

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 céntimos  
Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XII.—Número 3.976

Suscripción  
En la isla al mes. Ptas. 1'50  
Resto de España. 1'75  
Extranjero. 2'50

MAHON, SABADO 2 JUNIO 1917

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160.

## Comentarios de la guerra

### ¿Qué hace Italia?

La ofensiva italiana, iniciada a mediados de Mayo, pone de relieve los esfuerzos realizados por el ejército del general Cadorna para sostener la lucha, de acuerdo con el plan común de los aliados. La naturaleza de la guerra que se desarrolla en las márgenes del Isonzo y en toda la frontera austro-italiana es más dura y complicada que cualquiera de las demás de que son teatro los diferentes frentes europeos. Las altas montañas forman una arena de índole tal que sólo el contemplarlas en los panoramas que de aquel teatro de operaciones se han publicado hace formar concepto claro de lo difícil que ha de salvar tan graves obstáculos.

Hace bien poco tiempo se venía diciendo que todo el peso de las fuerzas germánicas se dirigía contra el ejército italiano. La ofensiva franco-inglesa ha desbaratado, por de pronto, ese plan si es que alguna vez se ha formulado; y por otra parte, los ataques iniciados por el general Cadorna demuestran, cuando menos, que éste ha preferido tener la iniciativa de las operaciones, mejor que dejarla en manos de sus rivales.

Pero, de todos modos, si la acometida germánica se hubiese realizado, o se verificase más adelante, no hallaría desprevenido al ejército italiano. Este ha llevado a cabo, en el pasado invierno, considerables trabajos de defensa, que han consolidado de una manera notable las posiciones que ocupa. La organización defensiva del teatro de operaciones, se ha basado en los siguientes principios:

Primero.—Establecimiento de una primera línea, dotada de la máxima movilidad posible y capaz de facilitar una serie de saltos de avance, golpes de mano y pequeñas rectificaciones que habían de mejorar el frente de combate y avivar el espíritu de ofensiva de las tropas italianas.

Segundo.—Creación de líneas sucesivas de varios atrincheramientos, reforzados por fortines y reductos, constituyendo el conjunto de estos trabajos una barrera profunda que a la par que sirviese de punto de apoyo contra los ataques enemigos fuera excelente base para las próximas ofensivas.

Tercero.—Agrupación práctica de las piezas de artillería y de los morteros de trinchera, para asegurar, por la situación de los buenos elementos, así como la de los abrigos, reservas y observatorios, una acción rápida coordinada y eficaz de los diferentes frentes.

Cuarto.—Construcción de numerosas trincheras de comunicación para asegurar la circulación entre las diferentes líneas y obras defensivas, con la mayor seguridad.

Toda esta serie de trabajos, análogos a los llevados a cabo en los otros frentes de la gran guerra, han sido más difíciles de ejecutar en el italiano por lo abrupto del terreno, la dureza del suelo y las masas enormes de nieve allí acumuladas. Estas últimas, deslizándose en forma de aludes arrasaban todos los trabajos realizados, destruían y anulaban la protección de las alambreadas y obligaban a nuevos esfuerzos de reconstrucción y difícil entretenimiento de las defensas.

No es esto todo lo que ha exigido

la organización de la gran línea defensiva. La disposición de los abrigos, muchos de ellos subterráneos y no pocos abiertos en la roca, es obra de ciclopes. Las bajas temperaturas de los Alpes han hecho necesario adoptar precauciones especiales para que los soldados, pudieran resistirlas, y así se comprende que esa inmensa ciudad especialísima, que sirve de alojamiento al ejército italiano, haya exigido hasta ahora el empleo de 300 mil metros cúbicos de madera y 20 mil toneladas de hierro y otros metales. Se han construido más de un millón de camastros de madera o hierro, se han suministrado 20.000 caloríferos y empleado seis millones de metros cuadrados de cañizos, tejidos de paja, papeles alquitranados, fieltros aislantes y otros materiales destinados a luchar contra la humedad y la intemperie.

La inmensa población militar, alojada en las montañas, ha de ser avituallada. A ella hay que llevar todo lo que consume; de ella hay que sacar todo lo averiado, todo lo que estorba. De aquí se deriva la necesidad de emplear grandes medios de transporte, y en efecto, se han construido detrás de la línea de batalla italiana centenares de kilómetros de nuevas líneas férreas, se ha doblado la vía de otras, se han dispuesto enlaces y bifurcaciones, se han levantado centenares de estaciones. Los canales de riego se han ensanchado y profundizado para facilitar la navegación, y a la par se han construido nuevos canales: se ha mejorado la navegación del Pó, del Adigio y del Isonzo. Barcos de 600 toneladas cruzan sin dificultad toda la llanura veneciana. A la red de ferro-

cariles, de ríos y de canales; se enlaza la trama de los ferrocarriles ligeros, que llegan hasta las unidades combatientes. Las altas cimas son escaladas por ferrocarriles suspendidos de cables, que arrevidos salvan los abismos de la montaña. Y cuando todo, medio mecánico ha sido de empleo imposible, se han utilizado para el transporte los perros de guerra, que resisten muy bien las bajas temperaturas de la montaña y pueden arrastrar, aun en plena tormenta, adecuados trineos de 70 a 80 kilogramos de carga.

Algunas vías y muchos caminos se hacían absolutamente impracticables bajo la espesa capa de nieve, renovada con más prisa que cundía el trabajo de deshacerse de ella. No ha habido más remedio que construir, para evitarlo, centenares de kilómetros de túneles, con objeto de asegurar el perfecto enlace de todas las fuerzas combatientes.

La rápida transmisión de órdenes exige igualmente una preparación sistemática. Bastará decir, para formar concepto de cómo se ha atendido a esta necesidad, que en el sector de uno de los ejércitos italianos existen 5.000 kilómetros de líneas telegráficas, 2.000 kilómetros de líneas telefónicas y 3.000 kilómetros de líneas directas para el servicio de la artillería. Se han distribuido 5.000 aparatos telefónicos y 200 estaciones centrales. Se expiden por término medio diario 10.000 despachos telegráficos y telefónicos, y otras tantas comunicaciones telefónicas directas.

Si este cuadro se completa con el de los depósitos de viveres y material de todas clases y, en particular,

con las instalaciones sanitarias e higiénicas, se comprenderá el grandísimo esfuerzo que en el terreno de la técnica ha tenido que realizar la nación italiana para sostener la guerra.

A esta acción tenaz sobra la frontera alpina, una Italia la acción diplomática, que la hace vivir en estrecha relación con sus aliados colaborando con ellos en la realización de planes de interés militar. Cuando menos, esta finalidad diplomática tiene la cooperación de las tropas italianas en las operaciones de Salónica; cooperación que era necesaria para que Francia, Inglaterra y Rusia llegaran a reconocer las aspiraciones italianas sobre Valona y el territorio albanés contiguo. En esas comarcas del otro lado del Adriático, el esfuerzo italiano se muestra silenciosamente, pero no con menos empeño que en la frontera austriaca.

Se procede a un verdadero trabajo de colonización; se abren caminos, se construyen vías férreas, se atrae a la población, se crea, en fin, una base firme para la influencia decisiva de Italia en la península balcánica.

La conferencia de Saint-Jean-de-Maurienne, celebrada el día 19 de Abril por los jefes de los gobiernos de Inglaterra, Francia e Italia, parece que tuvo por objeto fijar la zona de influencia de los respectivos países de toda el Asia Occidental. Italia, con ello, pone el pie en el continente asiático, y se asegura un punto de apoyo para su comercio y su influencia en aquellas regiones, que estaban destinadas a ser feudo de Alemania. Tal acción diplomática y de expansión italiana, se ha visto facilitada grandemente—por que no decirlo—por la

acción negativa del rey de Grecia; el cual, con su conducta, ha hecho que se prescindiera de los ideales helénicos, en pugna con los ideales italianos, y se procediera en todo de acuerdo con estos últimos. Quizá hoy considere el rey Constantino que ha ido demasiado lejos con su germanofilia. El nombramiento de Zaimis como jefe del gobierno—el mismo día en que, por el bloqueo de los aliados, se acabó el pan en Atenas—indica una posible rectificación de conducta. Pero es probablemente tarde; la diplomacia italiana ha logrado ya su objeto.

Ha sido muy común durante estos dos años que Italia lleva peleando, preguntar: ¿qué hace Italia? La joven nación vino a la vida internacional en el año 1866, pero su unidad completa sólo data de 1870. En estos pocos años se ha formado, se ha consolidado, ha llegado a ser una potencia de primer orden. Desde su entrada en la guerra, sus hombres de Estado han velado por los intereses públicos, sus sabios han dado su ciencia por la patria; sus industriales, la actividad; el pueblo, la sangre, para hacer de Italia una gran nación mediterránea y sin duda una de las grandes naciones del mundo; triunfará, o no triunfará; esto no puede afirmarse, pues se comprende que el resultado próspero o adverso no depende sólo de su voluntad, sino del saldo general de guerra. Pero, cuando menos, con sus heroicos esfuerzos ha demostrado que no temía el peligro de morir a cambio de que pueda ser una realidad el panorama de un porvenir glorioso que se extiende ante sus ojos.

MARIANO RUBIO Y BELLVÉ.

(De La Vanguardia, de Barcelona.)

282

IVANHOE

FOLLETIN DE LA VOZ DE MENORCA

279

la acción, gritó a los ballesteros de las almenas que disparasen algunas flechas al fraile. Mas pronto se arrepintió y revocó el orden, creyendo que el fraile no se atrevería a desobedecerle.

En todo caso—dijo,—más vale tratar del rescate de estos verracos sajones. ¡Hola! ¿Dónde está el calabocero? Que traiga a mi presencia a Cedric y a su compañero Athelstane o como se llame, que hasta los nombres de esa gente saben a tocino y ensucian los labios de un normando. Quiero lavar los míos con vino, como hace el príncipe Juan. Que pongan un jarro lleno sobre la mesa de la armería, que sean conducidos allí los cautivos.

Sus órdenes fueron inmediatamente cumplidas; cuando entró en aquel gótico aposento, de cuyos muros pendían los despojos ganados por el valor de su padre y por el suyo, vio el jarro de vino sobre la enorme mesa de madera de encina, y a los dos sajones que acababan de entrar, custodiados por cuatro alabarderos. Lo primero que hizo fue refrescarse el paladar con un buen trago; y después dirigió la palabra a los prisioneros. No echó de ver desde luego la transformación de Cedric en su bufón, porque éste se había calado hasta las cejas el gorro de su amo, y porque la pieza estaba algo oscura; además, Frente de Buey nunca había examinado atentamente las facciones de Cedric, pues creía que se degradaba su dignidad si fijaba la vista en el rostro del sajón; por consiguiente, al principio de la entrevista no concibió la menor sospecha de la fuga de su principal enemigo.

—¡Valientes paladines!—dijo Frente de Buey,—¿cómo os prueba el aire de este castillo? ¿Os acordáis de vuestra insolencia y altanería en el banquete de un príncipe de la casa de Anjou? ¿Cuándo merecisteis vosotros sentaros a la mesa del príncipe Juan? ¡Por Dios y por San Dionisio, que si no vaciáis por completo los bolsillos habéis de estar colgados por los pies a las rejas del castillo hasta que os hayan comido los cuervos! Vamos

Cedric hubiera querido saber cuáles eran los designios de Ulrica; pero en aquel momento oyóse la formidable voz de Reginaldo Frente de Buey.

—¿Dónde diablos se oculta este fraile?—decía.—Por vida mía que de nada le servirá ser fraile si viene a sembrar traición entre mis gentes.

—¡Qué buen profeta es una mala conciencia!—exclamó Ulrica.—No te defengas; sal como puedas de sus manos: vuelve a tus sajones. Que canten el himno de guerra, y que no tarden en venir a consumir el sacrificio.

Dichas estas palabras desapareció por una puerta oculta, al mismo tiempo que Frente de Buey entraba en el aposento.

Cedric, aunque con repugnancia, hizo una profunda reverencia al altanero Reginaldo, a la cual respondió éste inclinando ligeramente la cabeza.

—Vuestros penitentes, padre—dijo,—han hecho una larga confesión; y a fe que han acertado, puesto que es la última que han de hacer en su vida. ¿Están dispuestos a morir?

—Aguardan lo peor—dijo Cedric, explicándose en francés lo mejor que podía.—Saben que hallándose en vuestro poder no tienen que esperar misericordia.

—Vuestro acento me revela que sois sajón.

—En efecto, pertenezco al convento de San Withold de Burton.

—Sería mejor y más me convendría que fuerais normando; pero la necesidad no tiene ley. Vuestro convento es un nido de pájaros dafinos; sin embargo, llegará un día en que ni la capucha baste para proteger la canalla sajona.

—Hágase la voluntad de Dios—dijo Cedric temblando de cólera aunque Frente de Buey lo atribuyó a miedo.

—Se os figura ya que veis entrar a mis alabarderos por las puertas del refectorio; pero si cumplís el encargo

# Pastelería "La Mallorquina"

HANNOVER, 46

TEMPORADA DE VERANO

En lo sucesivo se servirán helados de todas clases, tanto a domicilio como en el propio establecimiento, a los precios siguientes:

Granizados. . . . . a 0'50  
Sorbetes . . . . . a 0'40

Especialidad en horchata de chufa a la valenciana.

También se elaborarán diariamente los ricos y auténticos cuartos de Mallorca a 0'15 uno, únicas pastas que se prestan para tomar dichos refrescos.

## La exposición de Bellas Artes

Prestando un nuevo servicio a la cultura menorquina, el Ateneo exhibe en su salón una brillante muestra de las aficiones artísticas locales.

La primera exposición se abrió unos días antes de la catástrofe del Banco de Mahón y el público, absorbido por atenciones preferentes, casi no se enteró.

Esta vez no ha sido así; el público acude todas las noches y ve con interés y comenta favorablemente.

Es más; creemos que debía prorrogarse el tiempo que ha de durar y procurar que visitasen el certamen las escuelas de ambos sexos con sus profesores, y el pueblo, el verdadero pueblo, que es el más necesitado de educación artística y puede obtener de ella algún provecho.

Hemos echado de menos en la exposición una proporcionada representación de la clase obrera. Hay numerosas obras de señoras y señoritas y muy pocas de obreros e hijos de obreros.

La escuela municipal de dibujo ha de ser un elemento eficaz de educación artística con tendencia a las artes y oficios, ya que carecemos de una escuela que cumpla esta misión. Diciendo con sinceridad lo que pensamos, creemos contribuir a la labor que el Ateneo ha iniciado.

En la exposición hay muchas copias, bien hechas y acertadas, pero copias; opinamos que conviene dibu-

jar y pintar con perfección y originalidad.

Con la buena voluntad y la probada competencia de los profesores, el celo del Ateneo y una franca exposición de opiniones, una sana y educadora crítica, se puede llegar a un nivel envidiable, como el que deseamos.

Hay excelentes profesores, muy buenos aficionados y aptitudes que es lástima se malogren.

Con una dirección artística y la progresiva educación del gusto público, Mahón puede obtener grandes utilidades materiales y morales en este aspecto de la actividad.

Tal es nuestro deseo.

## Vista de novelas

La lectura de novelas es de antiguo un pasatiempo que proporciona agradables horas de solaz, recreo y esparcimiento. ¡Cuántas veces una novela nos ha hecho olvidar las amarguras y sinsabores de la vida!

Ver novelas es distracción modernísima, más fácil y asequible que leerlas. La novela vista es más pronto comprendida que la leída, ya que es bien sabido que la simple visión de las cosas suple extensas explicaciones. Para hacerse cargo de un asunto, aunque sea este recreativo, nada mejor que verlo.

Hace pocos años habría causado asombro la afirmación de que las novelas podrían verse en acción, en mo-

vimiento, vividas. Tal prodigio se debe a la cinematografía. El número de los aficionados a ver novelas es en todas partes crecidísimo.

Dígalo en Mahón la Empresa del CINE CONSEY que con tan lisonjero éxito se dedica a esta especialidad, la de proyectar novelas. Actualmente se desarrollan **El Círculo Rojo** (los dos últimos capítulos) y la tercera serie de **Ultus**.

En el final del «Círculo Rojo» hay escenas admirables, que causan fuertísima impresión; tales como una lucha ferrible entre el doctor Lamar y el bandido Sam, una huelga, la vista de la causa contra la gentil y simpática Madge.

En la tercera serie de **Ultus** entra por primera vez en escena con el papel de la «dama gris» una bellísima y joven actriz inglesa.

Para la semana próxima se anuncian los primeros capítulos de otra grandiosa novela titulada «La llave maestra».

Las proyecciones de que hemos dado información, o sean los episodios 10 y 11 de **El Círculo Rojo** y la tercera serie de **Ultus** se darán en las secciones de hoy y de mañana en el CINE CONSEY.

## Ayuntamiento de Mahón

Este Ayuntamiento en sesión celebrada ayer, acordó que las ordinarias que en lo sucesivo tengan lugar se celebren a las seis y media de la tarde en vez de las ocho como se tenía acordado.

Lo que se anuncia para conocimiento del público.

Mahón 31 de Mayo de 1917.—P. G. de Moncada.

## Empréstitos

El día 11 del actual a las seis y media de la tarde, se procederá por este Ayuntamiento al sorteo de 2.500 pesetas nominales del Empréstito de 250.000 pesetas emitido por dicha Corporación.

Si no se celebrase sesión dicho día,

por falta de número suficiente de señores concejales, tendrá lugar dicho sorteo el día 13 de dicho mes a igual hora.

Entrarán en sorteo las siguientes obligaciones:

Serie A.—Números 122 a 131, 367 a 375, 375 a 387, 393 a 407, 423 a 437, 454 a 458, 464 a 478, 484 a 488, 494 a 513, 515 a 517, 523 a 527, 533 a 534, 555 a 572, 588, 589, 595 a 597, 608 a 639, 645 a 647, 653 a 657, 659, 661, 670 a 674, 680 a 712, 714, 715, 721 a 753, 755 a 740, 742 a 747, 749 a 754, 756 a 759, 761, 763 a 769 y 785 a 791.

Serie B.—Números 174, 175, 180 a 185, 187, 189 a 192, 194 a 197, 199, 201, 202, 204, 206 a 210, 212, 213, 215, 217 y 219 a 221.

Lo que se anuncia para conocimiento del público.

Mahón 1.º de Junio de 1917.—El Alcalde, P. G. de Moncada.

## Ateneo Popular

### Foot-Ball

Mañana pasarán a Alayor dos equipos del Foot-ball Club del Ateneo Popular para jugar unos partidos con dos teams alayorenses. Los que deseen inscribirse pueden hacerlo en la lista del Ateneo.

La partida será a las dos en punto de la tarde.

## Nuestros regalos

El sorteo de los regalos de LA VOZ MENORCA se efectuará en combinación con el de la Lotería Nacional correspondiente al día 21 del corriente.

Publicaremos el cupón hasta el día 15 y efectuaremos el canje de cupones hasta el día 17.

Luego publicaremos las condiciones para el sorteo.

NODRIZA.—Se ofrece una; leche fresca: Informarán, Plaza de San Roque, número 3.

## ESPECTACULOS

TEATRO DE VERANO.—Esta noche a las nueve y cuarto se inaugurará la temporada con el selecto y extraordinario programa siguiente:

Debut de la bella y afamada cancionista Blanca de Navarra que luce elegantes y espléndidas toilettes y ejecuta un extenso repertorio.

Estreno del colosal film «La función de gala de Búfalo» de la que hemos dado ya noticia y que ostenta las acreditadas marcas *Pascuali* (de fabricación) y *Gaumont* (de adquisición).

Se encargará de pulsar el piano el inteligente maestro don José Villalonga que tan inspirada y apropiadamente acompañó las proyecciones en el Teatro Principal durante una temporada de agradable recuerdo.

Mañana habrá secciones a las ocho y media y a las diez y media.

La Empresa advierte que se empezará puntualmente.

CINE CONSEY.—Secciones esta noche a las nueve y cuarto y mañana a las seis y media y de nueve y cuarto a doce y cuarto (permanente) en las que se proyectarán entre otras películas los episodios 10 y 11 de «El círculo rojo» y la tercera serie de «Ultus».

Véase la información inserta aparte bajo el epígrafe «Vista de novelas».

CINE MODERNO.—Mañana a las seis y a las nueve se desarrollará la preciosa cinta «Mortal desengaño» (seis partes) en la que actúan las geniales actrices Hesperie y Diana, d'Amore y el famoso actor Collo, todos de la renombrada escuela italiana.

## CRONICA LOCAL Y GENERAL

### Dragado del puerto

Copiamos a continuación algunos telegramas recibidos y expedidos en esta Comandancia de Marina:

«31 de Mayo a las 18 horas.

Presidente Congreso Diputados a Comandante Marina Menorca.—Me es muy grato participarle que Consejo Ministros ha acordado subasta obras dragado de este puerto.»

«Comandante Marina a Presidente Congreso Diputados.—Madrid.

Agradecidísimo a su interés y eficacia en pró de este puerto sin igual; Ciudad contentísima espera con ansia anuncio subasta para echar campanas a vuelo y Patria estará de enhorabuena.»

«Comandante Marina Menorca a Jerónimo Pou, Senador por Baleares.

Encarezco recabe Ministro Fomento pronto anuncio subasta obras dragado este puerto, ya aprobadas Consejo Ministros por tratarse asunto urgente y vital para intereses Patria; telegrafíeme resultado gestiones.»

Son notorios el interés y eficacia con que el Presidente del Congreso señor Villanueva ha respondido al expresivo requerimiento del Comandante de Marina de Menorca señor Pou. Se ha demostrado una vez más con hechos el celo de una y otra autoridad en favor de esta tierra y el cariño que a nuestro pueblo profesan.

La mediación del señor Villanueva es tanto más de agradecer cuanto su elevado cargo de carácter puramente parlamentario no le obliga oficialmente a esas gestiones activísimas que por Menorca desarrolla personalmente y por espontáneo impulso.

Creemos que el Ayuntamiento debe en nombre del pueblo agradecer al que fué nuestro huésped su valiosa mediación.

Importa dar ahora el último ataque al expediente para que cuanto antes se subasten y empiecen las obras del dragado.

que voy a daros, podéis estar seguro y dormir tan tranquilo en vuestra celda como el caracol en su concha.

—Ordenadme lo que gustéis—dijo Cedric comprimiendo su agitación.

—Seguidme por este pasadizo y saldréis del castillo por la poterna—repuso *Frente de Buey*.

Reginaldo echó a andar delante de Cedric, instruyéndolo al mismo tiempo en el encargo que intentaba confiarle.

—Ya veis—le decía—esa manada de marranos sajones que se han atrevido a presentarse delante de mis almenas. Decidles lo que habéis visto de la fuerza de estos muros; y no creo que después de oiros se detengan mucho tiempo en tan inútil empresa. Tomad este papel; pero antes de todo... ¿Sabéis leer?

—Nada, respetable señor—respondió Cedric.

—Mejor que mejor. Llevad este papel al castillo de Felipe de Malvoisin; decidle que os envío yo, que está escrito por Brián de Bois-Guilbert, y que le ruego lo envíe a York, aunque sea reventando un caballo. Aseguradle al mismo tiempo que nos encontrará firmes detrás de nuestras almenas. ¿No sería una vergüenza que nos causase miedo ese puñado de vagabundós, que tiemblan cuando ven tremorar mis pendones y oyen relinchar mis caballos? Me agradaría en extremo que, echando mano de algún artificio, los obligaseis a permanecer frente al castillo hasta la llegada de nuestras lanzas. Mi venganza está despierta, y es como el halcón que no se duerme hasta tener lleno el buche.

—¡Por el santo de mi nombre—exclamó Cedric con la energía propia de su carácter,—y por todos los santos del calendario, que serán obedecidas vuestras órdenes! Ni un solo sajón se apartará de estas cercanías si yo puedo ejercer algún influjo en ellos.

—¡Hola!—dijo *Frente de Buey*.—Me parece que mudáis de tono, y que habláis como quien no gusta mucho de esa gente. ¿No sois partidario de ellos?

Cedric, que no tenía mucha práctica en las artes

del disimulo, hubiera dado en aquel momento por tener a su disposición alguna de las ingeniosas ocurrencias de Wamba; pero la necesidad aguza el entendimiento. Así, pues, para justificar su enojo, echó mano del odio que debían inspirar a todo religioso aquellos malsines excomulgados.

—Tenéis razón—dijo *Frente de Buey*;—lo mismo despachan a un padre prior que a un villano.

—¡Son unos desalmados!—exclamó Cedric.

*Frente de Buey* llegó a la poterna, y atravesando el foso por encima de una tablá que hacía las veces de puente, llegaron a una pequeña barbacana que comunicaba con el campo por medio de un portalón fuerte y bien defendido.

—Vamos, marchaos—dijo *Frente de Buey*;—y si ejecutáis bien mi encargo, y volvéis aquí dentro de pocos días, hallaréis la carne sajona más barata que la de jabalí en el mercado de Sheffield. Parece que sois hombres de buen humor; dejadme que despache a estos bellacos, y venid a verme después, que yo sabré recompensaros.

—Os prometo que volveremos a vernos, y pronto—repuso Cedric.

—Vaya eso por ahora—dijo *Frente de Buey* poniendo a Cedric una pieza de oro en la mano.

Después abrió la poterna, y dejó salir al fingido fraile, diciéndole:

—¡Cuidado, no os olvidéis de cumplir vuestra palabra!

—Licencia os doy para que me arranquéis el pellejo si cuando vuelva a veros no merezco algo más que el cumplimiento de vuestra amenaza.

Esto dijo Cedric echando a correr por el campo; y volviéndose de pronto hacia el castillo, arrojó la moneda de oro a la puerta, exclamando:

—¡Traidor, impío, cargue el diablo contigo y con tu dinero!

*Frente de Buey* oyó, aunque de un modo imperfecto, estas últimas palabras: más, pareciéndole sospechosa

# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

## Diversas luchas en la línea de Occidente. -- Nueva expedición de tropas portu- sas a Francia

### De todas partes

Barcelona 1.º, a las 6-15.

(Recibida con retraso)

#### Noticias de España

Madrid.—El señor Maura ha sido reelegido presidente de la Academia de Jurisprudencia.

Al regresar de unas carreras que hubo en Aranjuez el auto en que iba el Rey registró una panne por lo que don Alfonso pasó al auto de reserva.

Los demás excursionistas al encontrar vacío el carruaje regio en mitad de la carretera supusieron que había ocurrido un accidente.

Con tal motivo circularon rumores absurdos, desmentidos más tarde cuando el Rey llegó a palacio sin novedad.

Bilbao.—El gobierno se ha incautado del vapor «Rosario» que condujo trigo a Ceite.

#### Noticias de la guerra

Paris 31, once noche.—La lucha de artillería es muy viva en Vauxaillon y Laffaux, al noroeste de Reims y en la cota 108.

Al sur de Berri-au-Bac los alemanes provocaron la explosión de unas minas y pretendieron luego ocupar los hoyos producidos.

En la Champaña arrojamos al enemigo de los puntos de apoyo en que había puesto pie.

Al este de Monte Alto reconquistamos nuestra línea y restablecimos la primitiva situación.

Derribamos cinco aviones. Salónica.—En todo el frente macedónico se sostiene intenso fuego.

Copenhague.—Han sido hundidos tres barcos noruegos; se ignora la suerte que ha cabido a las tripulaciones.

El hecho ha reavivado la indignación del pueblo de Noruega y éste pide al Gobierno que impida la destrucción total de la flota noruega.

Los alemanes han capturado al vapor holandés «Pomona».

Londres.—Rechazamos varios golpes de mano al sur de Armentieres.

Continúa la Actividad de la artillería a la izquierda del Scarpa.

En el Mar Adriático el submarino francés «Circe» hundió a otro austriaco.

#### Noticias del extranjero

Petrogrado.—Una asamblea de campesinos solicita el monopolio del trigo, créditos para la adquisición de maquinaria, la tasa de los artículos de primera necesidad y la prohibición del lujo innecesario que arruina las familias y es un insulto a los pobres.

Atenas.—Un obrero del ramo de sastrería agredió a dos tenientes de navío ingleses, uno de los cuales está grave.

El agresor fué detenido.

Lisboa.—Han sido libertados todos los detenidos con motivo de las últimas algaradas.

Petrogrado.—Se ha constituido la asamblea nacional para celebrar el acto de la presentación del Gobierno revolucionario.

Las calles estaban atestadas.

La muchedumbre cubrió de flores los autos de los ministros.

En el Congreso tomaron asiento seiscientos delegados.

El Ministro de la guerra, Kereuski,

pronunció un discurso patriótico en el que dijo:

Pelead por la vida de Rusia, asegura la libertad de la patria. Lo juramos respondió clamorosamente la asamblea.

Se produjo entonces una escena grandiosa y conmovedora.

Al aparecer el delegado francés señor Thomas fué aclamado; acallada la ovación dijo:

La Francia republicana espera mucho de la Rusia. Después del espectáculo emocionante de la asamblea se considera seguro que Rusia obtendrá la victoria.

Los señores Kereuski y Thomas fueron sacados en triunfo de la sala de deliberaciones.

### Lotería Nacional

Barcelona 1.º a las 14-25.

Números premiados en el último sorteo:

Con 100.000 pesetas

24705.—Madrid, Tarragona

Con 60.000 pesetas

23085.—Barcelona, Córdoba

Con 20.000 pesetas

27286.—Huesca

Con 1.500 pesetas

1007.—MAHON, Madrid, Alicante) 4951 10171 15652 35865  
30654 12825 6938 18868 14020  
7474 2670

Conferencias depositadas el día 1.º a las 23 40 y el 2 a las 6-15.

### Crónica Nacional

#### La cuestión militar

Madrid.—El asunto militar se enmaraña.

Todos los periódicos comentan lo dicho por La Correspondencia Militar en justificación del malestar en el arma de infantería debido a causas antiguas.

Añade aquel diario que es injusto el relevo del Capitán General de Cataluña señor Alfau, quien opina que no debía disolverse la junta llamada de defensa del arma de infantería ya que funcionan hace años esas juntas en artillería, ingenieros y caballería.

#### Notas políticas

Ha sido suspendida una conferencia que debía darse en el Centro Reformista sobre el tema «Observaciones acerca de una decadencia».

Los reformistas protestaron contra la suspensión.

El jefe del Gobierno señor García Prieto después de haber despachado con el Rey fué al Ministerio de la Guerra y conferencia extensamente con el general Aguilera.

Luego el señor García Prieto se trasladó a la Presidencia donde el Ministro de Estado le informó respecto a cuestiones de trámite.

#### Agresiones y...buenas palabras

Al informar al jefe del Gobierno el señor Alvarado le dió un avance de la contestación de Alemania a la protesta por la agresión al vapor «Patrio».

La contestación alemana es muy satisfactoria, como lo fueron las consiguientes a las reclamaciones del gobierno español por los múltiples atentados contra nuestra nación, anteriores al perpetrado contra el «Patrio».

El texto de la nota se conocerá hoy o mañana, y no se publicará, a pesar de ser, según dicen, tan satisfactorio.

#### Croniquilla

Madrid.—En Chamartín de la Rosa se ha inaugurado solemnemente un colegio para huérfanos hijos de jefes y oficiales de la armada.

Asistieron al acto los Reyes y los Infantes.

El Rey ha firmado el decreto que autoriza al gobierno para anunciar la subasta del dragado del puerto de Mahón.

Durante los cinco primeros meses de este año la recaudación de contribuciones ha registrado con respecto al año anterior un aumento de veinte y seis millones, doscientos cincuenta mil, quinientas noventa pesetas.

Mañana domingo se celebrará en Madrid la fiesta de la flor.

### La guerra mundial DE LOS FRENTE

#### Notas oficiales breves

Londres.—En el frente occidental durante el mes de Mayo derribamos un centenar de aeroplanos alemanes.

Lisboa.—Ha llegado a Francia el contingente portugués que embarcó el 28 de Mayo.

Roma.—Han sido reforzadas las posiciones de los Alpes Julianos, Dispersamos al enemigo en Juce.

#### Partes franceses del día 1.º

Paris, tres tarde.—Contratamos energicamente la artillería que cañoneaba las primeras líneas francesas de la meseta de California.

Fracasaron dos golpes de mano que el enemigo inició al oeste de Cerny.

Por el este del nombrado sector extendimos nuestra línea e hicimos prisioneros.

En numerosos combates aéreos derribamos treinta y dos aeroplanos y averiamos gravemente otros cincuenta y siete que fueron a refugiarse al amparo de las líneas enemigas.

Once noche.—Al sur del molino de Laffaux fuertes contingentes enemigos se lanzaron al ataque contra nuestras líneas y llegaron a poner el pie en los puestos avanzados.

Mediante un vigoroso contraataque les rechazamos y recuperamos las posiciones.

La acción de la artillería es muy violenta en todo el frente.

Hemos rechazado varias tentativas contra la cota 300.

En estas acciones causamos al enemigo bajas muy considerables.

Sigue muy vivo el cañoneo.

Derribamos dos aviones.

#### Parte inglés

Londres.—En el frente occidental nuestras tropas dieron un pequeño avance por el oeste de Cieris y en varios puntos tuvieron encuentros con las patrullas alemanas.

En Covacourt rechazamos una tentativa y lo mismo al oeste del bosque Fleshyerter.

### De Oriente a Occidente

#### Alrededor de la guerra

Salónica.—Los servios que se han evadido de las filas búlgaras dicen que se han insurreccionado más de quince mil hombres.

Han sido fusilados doscientos e internados gran número.

En el Asia Menor las autoridades turcas ordenan torturas crueles, matanzas y fusilamientos.

Son estas medidas verdaderos asesinatos a los que no preceden informaciones ni siquiera el más sucinto sumario.

Las infelices víctimas son reunidas en grandes masas sobre las que se hace fuego con ametralladoras.

Los representantes del Kaiser patrocinan estos crímenes.

«Le Petit Parisien» publica unas declaraciones en las que el conde de Romanones dice:

El mitin de las izquierdas españolas ejerció mayor influencia en el exterior que en el interior.

Los que hablaron son republicanos, pero yo, monárquico, suscribo las conclusiones acordadas.

Petrogrado.—Ha llegado el sabio y bondadoso maestro príncipe Kropotkin después de pasar cuarenta años expatriado a causa de sus ideas avanzadísimas.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva

### Después del Congreso Agrícola

El señor Alcalde de Barcelona ha transmitido al de esta ciudad el siguiente telegrama:

«Alcalde Mahón.

Agradezco profundamente cariñoso saludo que dirige a este Municipio con motivo de la celebración en esa del XX Congreso Federación Agrícola Catalano-Balear. Haga presentes mis fervientes votos a la ciudad de Mahón y a los congresistas para que actos celebrados sirvan para estrechar más cada día los lazos de cordialidad que siempre han unido a nuestras ciudades para obtención fines propuestos por Congreso.

Alcalde, Marqués de Olérdola.»

### TEATRO DE VERANO

Cine y Variedades

Sábado próximo, grandioso debut

BLANCA NAVARRO

Notable canzonetista

### Matrimonio civil

En uso de sus derechos de ciudadanía y al amparo de la ley, se unieron el jueves en matrimonio sin sujetarse a los preceptos de ninguna confesión religiosa nuestros amigos don Juana Parpal Sanz y don Juan Dalmedo Pons.

Al proceder así en tan solemnes momentos de la vida han demostrado entereza de carácter y consecuencia en las ideas, por lo que les felicitamos sinceramente.

Hacemos votos por su dicha y transmitimos también la enhorabuena a las familias respectivas.

### Fiestas públicas

El elemento católico ha organizado unas fiestas públicas en conmemoración de un centenario,

Entre los números del programa nos importa tomar nota de los regohijos en la vía pública consistentes en iluminaciones y adornos en la calle de Prieto y Caules donde mañana se disparará un castillo de fuegos artificiales y una banda de música dará un concierto.

También se ha obsequiado a los pobres asilados en los establecimientos de beneficencia municipal y a los presos de la cárcel.

### ACEITUNAS SEVILLANAS

las ha recibido riquísimas

CASA CODINA

Plaza del Príncipe número 10

### Vapores correos

Esta tarde a las cinco y media saldrá para Barcelona el vapor «Monte Toro».

Mañana debe llegar de la ciudad condal y Alcudia el vapor «Mahón».

### Destinos militares

En Ingenieros, los brigadas Joaquín Beltrán Rodrigo, de las tropas de la Comandancia de Ingenieros de Menorca, en comisión en plaza de suboficial, al regimiento de Telégrafos, y Luis Vázquez Usabiaga, del Servicio de Aeronáutica Militar, a las tropas de la Comandancia de Ingenieros de Menorca, en comisión en plaza de suboficial.

### PASE V. ESTA NOCHE

por la calle del Bastión y observe el escaparate de

Casa Buenaventura

Padres que veis crecer a vuestros hijos, sin daros cuenta, pobres de sangre, pálidos, ojerosos, con las orejas transparentes, que van aproximándose a la terrible tuberculosis. Dadles unos frascos de Hipofosfitos Salud, y a los pocos días el sonrosado color de sus mejillas proclamará las virtudes del específico. Único aprobado, por la Real Academia de Medicina. 27 años de crecientes éxitos. Al comprar el frasco deben fijarse si con tinta roja se lee Hipofosfitos Salud.

### Concierto Torrandell

Don Juan Lladrés, representante del eminente pianista mallorquín don Antonio Torrandell, nos participa que este profesor dará un concierto el próximo jueves en nuestro Teatro Principal.

Según leemos en la prensa palmesana el notable concertista nombrado dió recientemente una audición en la que alcanzó ovaciones delirantes, justo premio a su magistral e inspirada ejecución.

Caballero, ¿piensa usted casarse? sí, eh; pues apresúrese a encargar en la acreditada casa MANOLO CARDONA todo su equipo; calzoncillos, camisas, sábanas, almohadas, colchas, colchones y demás; y obsequie a su novia con un bonito juego cama.

### TEATRO DE VERANO

Cine y Variedades

Sábado próximo, grandioso debut

BLANCA NAVARRO

Notable canzonetista

### Noticias cortas

Partidos de foot-ball que se jugarán mañana en la plaza de la Explañada:

A las 2 y media.—Balear y Petit Athletich.

A las 4.—1.º y Middlesex.

A las 5 y media.—Malabar y Alirón.

En la última sesión celebrada por la Comisión Provincial quedó sobre la mesa para su estudio el recurso que interpusieron don Francisco Bals y otros vecinos protestando de un acuerdo del Ayuntamiento de esta ciudad que desestimó una reclamación de los recurrentes contra el proyecto de ampliación del cementerio católico.

### DEPÓSITO DE CALZADO

Plaza del Príncipe, número 14 (frente la Iglesia del Carmen). Siempre hay elegantes surtidos de calzados para señora, caballero y niños a precios reducidos.

Se procede a reparar el piso del mingitorio próximo al edificio que ocupa el ramo de aduanas.

La acera contigua se prolongará hasta el pie de la Rampa de la Abundancia.

Mañana domingo, último día que podrá ser visitada por el público la Exposición de Bellas Artes del Ateneo, estará abierta desde las 7 y media hasta las 11 de la noche.

### EL TIEMPO

Observatorio Meteorológico de Mahón

Altitud. 45 metros.  
Lafitud. 39°45'  
Longitud en tiempo de Greenwich. 17°10'  
de Madrid. 31°55'

### BOLETIN DEL DIA DE AYER

Barómetro en mm. a 0°	765.2	762.6
Termómetro cent. a la sombra, máxima	19.0	
Id. id., mínima	14.8	
Viento	E. a E. S. E.	
Pluviómetro en veinticuatro horas mm.	0,0	

### Crédito Mercantil de Menorca

Contra el correspondiente resguardo entrega los títulos de la Deuda Exterior al 4 por 100 con nueva hoja de cupones.

### LA GOLONDRINA

SIEMPRE NOVEDADES

Bordados—Bordados—Bordados

Piezas a precios reducidísimos

Trozos — Trozos — Trozos

Verdadera ganga!!

J. Mora.—Nueva, 11.

### CUPÓN REGALO

La Voz de Menorca

Cada 25 cupones pueden canjearse por un número que tendrá opción al sorteo de nuestros regalos.



**MAQUINAS SINGER PARA COSER**

PARA USO DOMESTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

**RISETADOR**

**MAHON, 32. - MAHON.**

# Almacenes "Las Novedades" de JUAN RITA

CALLE NUEVA NUMERO 14

Grandes existencias en:  
 Crespones, gasas, gabardinas, alpacas, prunelles, tejidos, velos, mantones Chantilly, tules, piqué, pañuelos fantasía, camisas, corbatas, gemelos, géneros de punto, perfumería, bisutería, sombrillas, paraguas, bastones, etc.

Sábanas con jaretón, desde 1'75 pesetas.  
 Pañería de todas clases.  
 Géneros blancos a verdaderos precios de fábrica.

## Manuel Beltrán & C.ía

Mahón - Baleares - España

Fabricantes de los selectos licores NECTAR BELTRAN, estomacal DORA y de los acreditados ANIS HIGIENICO ESTOMACAL y ANIS BELTRAN.

Aguardientes puros de uva con premios en las exposiciones de Barcelona (1888), París (1889), Londres (1889) y única recompensa otorgada en la de París (Brasil, 1901) entre todos sus competidores similares.

Exportación a todos los países del mundo

### TARIFA DE ANUNCIOS

## La Voz de Menorca

**En cuarta plana.**

Ancho de una columna

Hasta 5 líneas, tres inserciones . . . 1'00 ptas.  
 Hasta 5 líneas, seis inserciones . . . 1'50 »  
 Hasta 5 líneas, por cada inserción que exceda de seis . . . 0'25 »  
 Por cada línea más que exceda de seis se pagará 5 céntimos por inserción.

**Ancho de dos columnas**

Hasta seis centímetros:

Tres inserciones . . . 2'50 ptas.  
 Seis id. . . 3'50 »  
 Por cada inserción más . . . 0'25 »

Hasta doce centímetros:

Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los seis centímetros.

**Ancho de tres columnas**

Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

**Media página**

Por una inserción . . . 6'00 ptas.  
 Por dos inserciones . . . 10'00 »  
 Por tres inserciones . . . 12'50 »  
 Por cada inserción que exceda de tres . . . 1'25 »

**Página entera**

Doble precio que el señalado para media página.

**En segunda o tercera plana**

Doble precio que el señalado para la página cuarta.

**En primera plana**

Doble precio que el señalado para la segunda y tercera.

**OTROS ANUNCIOS**

Intercalados en la crónica local, de 1 a 5 líneas, 50 céntimos por inserción. Por cada línea más, 10 céntimos de aumento por inserción.

En el anunciador de direcciones, cada mes una peseta por 5 líneas y una peseta por cada línea más para los suscriptores del periódico. Los no suscriptores pagarán doble precio.

En los anuncios por palabras, cinco céntimos por cada dos palabras.

Los artículos de reclamo pagarán 5 céntimos por línea.

**ESQUELAS MORTUORIAS**

Del ancho de una columna . . . 5'00 ptas.  
 A dos columnas . . . 15'00 »  
 Un cuarto de página . . . 40'00 »  
 Media página . . . 55'00 »  
 Página entera . . . 75'00 »

En primera plana doble precio.

**Advertencia importante.**—Los suscriptores de este periódico tienen derecho a un veinticinco por ciento de descuento sobre los precios de tarifa, excepto en el anunciador de direcciones cuyo descuento, como pueden ver, es más importante.

## ¡Dinero y Dinero!!

SE DESEAN: partidas de dinero para colocar en primeras hipotecas.

SE OFRECEN: partidas de dinero para colocar en primeras hipotecas.

Informarán:

Plaza de la Miranda, n.º 4. - Mahón

(Todos los días de 1 a 3 tarde)

## Pianos MARISCANY DE CUERDAS CRUZADAS

A plazos 5 duros mensuales

Representante en Menorca:

Manuel Beltrán Llabrés.--Mahón.

## MOTORES AMOVIBLES MARCA "CALLE" PARA BOTES A REMOS

Motor CALLE de 2 caballos, 5 velocidades

marcha atrás . . . . . Ptas. 650'00

Motor NEPTUNO de 2 caballos de fuerza . . . » 550'00

NOTA:—Estos precios se entienden sobre muelle de Mahón comprendiendo el motor completo con MAGNETO de alta tensión y todo lo necesario para la instalación en el bote, en cuya operación no se invierten más que unos minutos.

Representante en Menorca:

MANUEL BELTRAN LLABRÉS

Calle de San Fernando n.º 34. — MAHON

## Pianos Paul Izabal

Cuerdas cruzadas y de marca sublime :: Ventas al contado y a plazos

Representante en Menorca: Francisco Maurin Enrich, calle Pi y Margall, 69.

### Indicador de Direcciones

SOMBRERERIA de Francisco Vives.—Finales temporada rebaja de precios, calle y plaza Arravaleta número 2.

PAPELES y cartones de todas clases de la casa Pablo Vidal y Negre de Barcelona.—Representante en Menorca: Juan Lladó Portela, San José, 45 - Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona.—Véndense en la Plaza del Carmen esquina Norte, Mahón, comercio de José Riudavets, plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se tuestan a diario en el comercio de José Riudavets, plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón.

LA TROPICAL de B. Coll. Pasillas de café con leche. Calle del Dr. Orfila.

PINTURAS, esmaltes, barnices. Hijo de Pons Murillo, Pi y Margall, 60 - Mahón.

PAPELES pintados para decorar habitaciones.—Hijo de Pons Murillo, Pi y Margall, 60 - Mahón.

PARA toda clase de negocios en las provincias de Murcia, Albacete, Alicante y Almería, dirigirse a J. Robert Pons, Zambrana, 2, entresuelo, Murcia.

Zapatería LA ARTÍSTICA, Hannover, 57. Calzado a medida.—Calzado fabricado.—Cortes aparados.—Suela al detall.—Artículos anexos al calzado.

### Comerciantes e industriales

Aumentad vuestras ganancias

El medio más seguro para ello es el anuncio.

No creais aquello de que «el buen paño en el arca se vende». En la vida moderna se hace preciso buscar los clientes con rapidez.

Toda cantidad gastada en anuncios es extraordinariamente aumentada por los beneficios que con ellos se obtienen.

Los comerciantes e industriales que se han hecho ricos ha sido gracias al anuncio.

Haced la prueba y os convencereis de nuestras afirmaciones.

## Gran descubrimiento científico

¡Al fin!..... la tuberculosis ha sido vencida por medio de los sueros antituberculosos

# SAT 1 - SAT 2 - SAT 3

que prepara la Sociedad UNIVERSUS. -- Barcelona.

Pedid prospecto doctrinal gratis al Representante exclusivo para Menorca D. JUAN T. VIDAL,

Doctor Orfila, 10, Mahón.

## Advertencia importante

El día 1.º de Junio se efectuará la apertura de clases dedicadas a la explicación de asignaturas de capital importancia, en la forma siguiente:

**A las seis y media de la mañana**

Martes, Jueves y Sábados

Enseñanza de Aritmética explicada, que irá acompañada de nociones de Algebra.

Lunes, Miércoles y Viernes

Enseñanza de la Gramática Castellana razonada con lectura de fragmentos escogidos de los mejores clásicos españoles y análisis gramatical.

**A las siete de la noche**

Enseñanza de los idiomas francés e inglés, con lectura y comentarios de las obras de los mejores autores clásicos de ambos idiomas.

De 7 a 8.—Lengua francesa, los lunes, miércoles y viernes.

De 7 a 8.—Lengua inglesa, los martes, jueves y sábados.

A las ocho de la noche, una diaria económica, dedicada a la clase menesterosa, dándose nociones de Gramática, Aritmética y Geografía.

Precios económicos.—Clases a domicilio a horas convencionales.

Detalles complementarios en la calle del Carmen número 48.

## CORTINAS PERSIANAS

ORIENTALES, FANTASÍA, CADENILLA Y TEJIDAS, se encargan en la

ESTERERÍA DE LUIS MÁS

Calle de Deyá número 5.— Mahón)

### RESTAURANT DEL

## CASINO «LA UNION»

Servicio a la carta permanente.

Servicio de cubiertos a pesetas 2'50 y 3'00.

Calle Nueva 1.

A cargo de Bernardo Roiger.

## LA SALUD

Casa de recreo, para alquilar, situada en la punta de la cala de Alcaufar, con dos camas matrimonio y servicio de mesa para ocho personas.

Su cocina correspondiente, con cochera y establo.

Para informes, en San Luis, calle San Luis número 107.

## ROLLERÍA

En la calle de Prieto y Caules, 72, se encontrarán las excelentes ensaimadas mallorquinas, empanadas mallorquinas, clase superior, y buen surtido en pasteles mallorquines.

Nadal Capó, ex-oficial de «La Mallorquina».